

Hoja de seguridad

Página: 1/9

BASF Hoja de seguridad según Reglamento (CE) Nº 1907/2006

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Golpanol* BOZ Crist.

uso: Producto químico para la industria de transformación del metal

Empresa: BASF SE 67056 Ludwigshafen GERMANY

Operating Division Care Chemicals Teléfono: +49 621 60-44676

Telefax número: +49 621 60-21324

Dirección e-mail: detergents-formulators@basf.com

Información en caso de urgencia: International emergency number: Teléfono: +49 180 2273-112

2. Identificación de los peligros

Tóxico por inhalación y por ingestión.

Provoca quemaduras.

Nocivo en contacto con la piel.

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.

3. Composición/Información sobre los componentes

Descripción Química

but-2-ino-1,4-diol

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

Número CAS: 110-65-6 Número CE: 203-788-6 Número INDEX: 603-076-00-9

4. Medidas de primeros auxilios

Indicaciones generales:

Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada. En caso de peligro de pérdida de conocimiento colocar y transportar en posición lateral estable; en caso necesario aplicar respiración asistida. La persona que auxilie debe autoprotegerse.

Tras inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

Tras contacto con la piel:

Lavar inmediata y abundantemente con agua, utilizar vendaje estéril, buscar ayuda médica.

Tras contacto con los ojos:

Lavar los ojos afectados con agua en chorro, durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente abundante agua, buscar ayuda médica.

Indicaciones para el médico:

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:

agua, medios de extinción en seco, espuma, dióxido de carbono

Vestimenta de protección especial:

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional:

Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Medidas de protección para las personas:

evitar la inhalación. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Protección personal consistente en traje de protección frente a productos químicos, herméticamente cerrado y equipo respiratorio autónomo.

Medidas de protección para el medio ambiente:

No tirar los residuos por el desagüe.

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

Método para la limpieza/recogida:

Para pequeñas cantidades: Utilícese equipo mecánico de manipulación.

Para grandes cantidades: Humedecer, recoger con medios mecánicos y eliminar de forma reglamentaria.

Evitar la formación de polvo. Los trabajo de limpieza deben realizarse utilizando siempre equipo de protección respiratoria

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo. Proteger de la humedad.

Protección contra incendio/explosión:

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Extintor accesible. Evite la formación de polvo.

Almacenamiento

Separar de ácidos fuertes. Separar de álcalis fuertes. Separar de las sales de metales pesados. Separar de agentes oxidantes fuertes.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Proteger de la humedad.

Proteger de la luz.

Proteger del aire.

Estabilidad durante el almacenamiento:

Temperatura de almacenamiento: < 50 °C

Periodo de almacenamiento: 12 Meses

Posibilidad de compactarse.

8. Controles de la exposición / Protección personal

Componentes con valores límites controlables en el lugar de trabajo

110-65-6: but-2-ino-1,4-diol

Equipo de protección personal

Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de formación de polvo. Filtro de partículas con eficacia media para partículas sólidas y líquidas (p.ej EN 143 ó 149, Tipo P2 ó FFP2)

Protección de las manos:

Guantes de protección resistentes a productos químicos (EN 374).

Materiales adecuados para un contacto directo y prolongado (se recomienda: factor de protección 6, que corresponde a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374):

caucho butílico (butilo) - 0.7 mm espesor del recubrimiento

Debido a la gran variedad de tipos, se debe tener en cuenta el manual de instrucciones del fabricante.

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

Indicaciones adicionales: Los datos son los resultados de nuestros ensayos, bibliografía e informaciones sobre los fabricantes de guantes, o bien, de datos análogos de sustancias similares. Hay que considerar, que en la práctica el tiempo de uso diario de unos guantes de protección resistentes a los productos químicos es claramente inferior, debido a muchos factores influyentes (por ej. la temperatura), que el tiempo determinado por los ensayos de permeabilidad.

Protección de los ojos:

gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro (gafas cesta) (EN 166)

Protección corporal:

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

Medidas generales de protección y de higiene:

No respirar el polvo. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico: sólido

Color: incoloro hasta poco amarillento

Olor: casi inodoro

Valor pH: 4 - 7,5 (DIN ISO 976)

(100 g/l, 23 °C)

intervalo de fusión: 54 - 56 °C (DIN ISO 3013) intervalo de ebullición: 125 - 127 °C (DIN 53406)

(3 mbar)

Punto de inflamación: 152 °C (DIN EN 22719; ISO 2719)

Flamabilidad: no es facilmente inflamable (Directiva 84/449/CEE, A.10)

Temperatura de ignición: aprox. 410 °C (DIN 51794) Riesgo de explosión: no existe riesgo de explosión

(102 °C)

1,33 mbar

Peso específico: aprox. 500 kg/m3 (DIN ISO 697)

Solubilidad en agua: solubilidad muy buena

Miscibilidad con agua:

Presión de vapor:

miscible en cualquier proporción

Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow): -0,73 (Directiva 107 de la OECD)

(25 °C)

10. Estabilidad y reactividad

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

Condiciones a evitar: Temperatura: > 80 °C

Descomposición térmica: Es posible la descomposición térmica por encima de la

temperatura indicada.

Reacciones peligrosas:

Reacciones con álcalis (bases). Reacciones con ácidos. Reacciones con sales de metales pesados.

Reacciones con agentes oxidantes.

11. Informaciones toxicológicas

Toxicidad aguda

DL50 rata (Por ingestión): aprox. 100 mg/kg (ensayo BASF)

CL50 rata (Por inhalación): 0,69 mg/l 4 h (Directiva 403 de la OCDE) Se ha ensayado un aerosol.

(Por inhalación):Test del riesgo de inhalación (IRT): tras la inhalación de una mezcla vapor/aire altamente concentrada y respecto a su volatilidad no existe ningún riesgo agudo (ninguna mortalidad durante 8 horas).

DL50 rata (dérmica): 659 mg/kg (Directiva 402 de la OCDE)

DL50 ratón (intraperitoneal): aprox. 100 mg/kg

Irritación

Irritación primaria en piel conejo: Irritante. (Directiva 404 de la OCDE)

Irritación primaria en piel:La Unión Europea (UE) ha clasificado la sustancia con 'Provoca quemaduras.'(R34).

Irritación primaria en mucosa conejo: no irritante (Directiva 405 de la OCDE)

Irritación primaria en mucosa:La Unión Europea (UE) ha clasificado la sustancia con 'Riesgo de lesiones oculares graves'(R41).

Sensibilización

Ensayo de maximación en cobaya : El producto no es sensibilizante. (Directiva 406 de la OCDE)

La Unión Europea (UE) ha clasificado la sustancia como sensibilizante en contacto con la piel (R43).

Toxicidad genética

Valoración de mutagenicidad:

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

No se ha encontrado ningún efecto mutágeno en diferentes ensayos con bacterias y en ensayos con mamíferos. La sustancia no ha presentado indicaciones de propiedades mutagénicas en cultivos celulares de mamíferos.

Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción:

Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad.

Toxicidad en el desarrollo

Valoración de teratogenicidad:

La sustancia no ha producido malformaciones en experimentación animal.

Experiencias en personas

En casos aislados se han descrito sensibilizaciones.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad

Toxicidad en peces:

CL50 (96 h) > 46,4 - < 100 mg/l, Leuciscus idus

Invertebrados acuáticos:

CE50 (48 h) 26,8 mg/l, Daphnia magna (estático)

Plantas acuáticas:

CE50 (72 h) 480 mg/l, Scenedesmus subspicatus

Microorganismos/efecto sobre el lodo activado: CE10 (17 h) 1.990 mg/l, Pseudomonas putida

Persistencia y degradabilidad

Indicaciones para la eliminación:

> 80 % Disminución de COD (carbono orgánico disuelto) (OCDE 301E; 84/449/CEE, C.3) Facilmente biodegradable.

Indicación bibliográfica.

90 - 100 % Disminución de COD (carbono orgánico disuelto) (19 Días) (OCDE 301E/92/69/CEE, C.4-B) (aerobio)

Indicaciones adicionales

Más informaciones ecotoxicológicas:

Durante un vertido en pequeñas concentraciones en las plantas de tratamiento biológico, no son de esperar variaciones en la función del lodo activado.

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Incinerar en plantas de incineración adecuadas. Observar las reglamentaciones locales vigentes.

Envase contaminado:

Los envases contaminados deben ser vaciados de forma óptima de manera que después de una limpieza a fondo pueden ser reutilizados

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra

ADR

Clase de peligrosidad: 6.1 Grupo de embalaje: III

Número ID: UN 2716 Etiqueta de peligro: 6.1

Denominación técnica de 1,4-BUTINODIOL

expedición:

RID

Clase de peligrosidad: 6.1 Grupo de embalaje: III Número ID: UN 2716

Etiqueta de peligro: 6.1

Denominación técnica de

expedición:

1,4-BUTINODIOL

Transporte interior por barco

ADNR

Clase de peligrosidad: 6.1
Grupo de embalaje: III
Número ID: UN 2716

Etiqueta de peligro: 6.1

Denominación técnica de

1,4-BUTINODIOL

expedición:

Transporte marítimo	Sea transport
por barco	IMDG

IMDG

Clase de peligrosidad: 6.1 Hazard class: 6.1 Grupo de embalaje: Packing group: Ш Ш Número ID: UN 2716 ID number: UN 2716 Etiqueta de peligro: 6.1 Hazard label: 6.1 Contaminante marino: NO Marine pollutant: NO

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

Denominación técnica de expedición: Proper shipping name: 1,4-BUTINODIOL 1,4-BUTYNEDIOL

Transporte aéreo Air transport IATA/ICAO IATA/ICAO

Clase de peligrosidad: 6.1 Hazard class: 6.1 Grupo de embalaje: Packing group: Ш Ш Número ID: UN 2716 ID number: UN 2716 Etiqueta de peligro: Hazard label: 6.1 6.1

Denominación técnica de expedición: Proper shipping name: 1,4-BUTINODIOL 1,4-BUTYNEDIOL

15. Reglamentaciones

Reglamentaciones de la Unión Europea (Etiquetado) / Reglamentaciones nacionales

Número CE: 203-788-6

Con arreglo a la Directiva 67/548/CEE, anexo I:

Símbolo(s) de peligrosidad

C Corrosivo. T Tóxico.

Frase(s) - R

R21 Nocivo en contacto con la piel. R23/25 Tóxico por inhalación y por ingestión.

R34 Provoca quemaduras.

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R48/22 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición

prolongada por ingestión.

Frase(s) - S

S(1/2) Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.

S25 Evítese el contacto con los ojos.

S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente

con agua y acúdase a un médico.

S36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la

cara.

S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si

es posible, muéstresele la etiqueta).

S46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele

la etiqueta o el envase.

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: 2-BUTINO-1,4-DIOL

Otras reglamentaciones

Fecha / actualizada el: 03.03.2009 Versión: 5.0

Producto: Golpanol* BOZ Crist.

(30042612/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 04.03.2009

16. Otras informaciones

Utilización adecuada: inhibidor de la corrosión, materia prima para síntesis química

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Los datos no describen en ningún caso las propiedades del producto (especificación de producto). La garantía en relación a ciertas propiedades o a la adecuación del producto para una aplicación específica no pueden deducirse a partir de los datos de la Hoja de Seguridad. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.